



# ***OWNER'S MANUAL*** ***THERMOFORMED KAYAK***



# WELCOME TO THE PELICAN FAMILY!

Thank you for choosing a Pelican kayak. This kayak was made according to rigorous quality standards and according to our expertise perfected since 1968. Take the time to read this manual and familiarize yourself with your kayak to fully enjoy this product. We know that a Pelican kayak offers a unique value and that you will be fully satisfied with it. We also know that you will create memorable paddling stories worth sharing.

See you on the water!

*Antoine & Christian Elie, Owners.*

## IMPORTANT INFORMATION

MODEL: \_\_\_\_\_  
DATE OF PURCHASE: \_\_\_\_\_  
DEALER NAME: \_\_\_\_\_  
REGISTRATION NO.: \_\_\_\_\_  
PROVINCE/STATE: \_\_\_\_\_  
MODEL NO.: \_\_\_\_\_  
SERIAL NO. (ZEP): \_\_\_\_\_

## WHERE IS THE SERIAL NUMBER?

You can find the serial number on the back of your kayak along the outside of the hull on the right-hand corner. It includes the letters ZEP and is 12 characters long.

**Example: ZEP12345A678**



## INDEX

02	Your new Kayak
03	Getting Started
03	Materials / Manufacturing
03	Transportation
03	Prelaunch Checklist
03	Launching your Kayak
03	Mooring/Docking
04	Safety Precautions
05	Care and Maintenance
05	Storage
06	Warranty
07	Manufacturer's Declaration of Origin
08	Warranty Registration Card
09	Key features

# YOUR NEW KAYAK

Take the time to familiarize yourself with some of the key components of your kayak.

## NOTE

Some models may be equipped with more or less components.

**EVERYONE USING THIS KAYAK MUST READ WARNINGS, CAUTIONS AND IMPORTANT INFORMATION VERY CAREFULLY.**

## WARNING

Indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in death or serious injury.

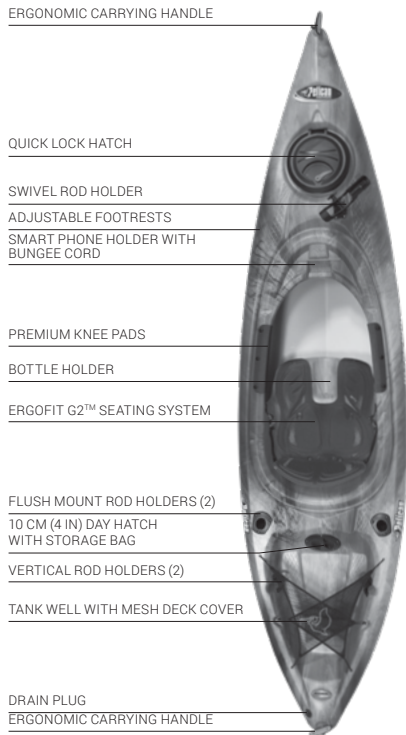
## CAUTION

Indicates a hazardous situation, which if not avoided, could result in minor or moderate injury.

## IMPORTANT INFORMATION

Provides useful tips and suggestions to make better use of your kayak.

## SIT-IN KAYAK



## SIT-ON-TOP KAYAK



# GETTING STARTED

Please read all the instructions in this owner's manual. Keep this manual in a safe place for future reference if necessary. The owner's manual includes:

## 01 IMPORTANT INFORMATION (PAGE 1)

This section is provided to record important information about your kayak. This information will come in handy if you need to contact our customer service department.

## 02 WARRANTY REGISTRATION CARD (PAGE 8)

As outlined in the warranty section on page 6, you can register your warranty electronically at [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com). You can also mail the completed warranty registration card available on page 8.

## 03 MANUFACTURER'S DECLARATION OF ORIGIN (PAGE 7)

Foreign governments may require a Manufacturer's Declaration of Origin. Complete the form available on page 7 if you need one.

## 04 MATERIALS/MANUFACTURING

Pelican kayaks are made with the twin sheet thermoforming (TST) technology that shapes the deck and hull and fuses them together under extreme heat and pressure.

We also use our exclusive multi-layered RAM-X™ or RAM-X™ Premium, which are lighter and higher density materials.

The result is a more rigid, more durable, impact resistant product than those made with other technologies and low/medium density polyethylene.



## 05 TRANSPORTATION

You can transport your kayak with the carrying handles located at the front, rear or center. Do not use the handles to fasten your kayak to your vehicle.

**/ BY HAND:** Carry the kayak by using the carrying handles. If necessary, use a transport cart to help you with the transport.

**/ BY VEHICLE:** We recommend using a car top carrier to transport your kayak by vehicle. Remove all accessories and put them into the vehicle before leaving to avoid damaging or losing them.

Tie down the kayak firmly on the vehicle or the trailer. DO NOT overtighten the straps as this may result in pressure dings. Use padded straps instead of non-padded nylon.

**/ STRAPS:** Make sure that your kayak is properly fastened on the roof of your vehicle or on the trailer before starting your vehicle. Stop shortly after starting your trip to double check that your kayak is still properly fastened and that it has not moved. Always remember to regularly check the straps to ensure they do not lose tension after getting wet if you are traveling in bad weather.

## 06 PRELAUNCH CHECKLIST

**/ Always wear a proper personal flotation device (PFD).**

**/ Always have an emergency safety kit on hand as required by applicable laws (whistle, etc.)**

**/ Ensure to remove the hardware used to attach the kayak during transport. Ensure the drain plug is firmly in place.**

**/ Ensure the length of your paddle is properly adjusted for your height.**

## 07 LAUNCHING YOUR KAYAK

To board your kayak, put your foot in the center of the kayak to ensure it remains stable.

## 08 MOORING/DOCKING

**/ ALWAYS** moor the kayak away from rocks and sharp objects.

**/ ALWAYS** moor in sufficiently deep water to avoid damaging the hull.

**/ NEVER** moor the kayak against a dock that is not equipped with hull-protecting bumpers.

## 09 IMPORTANT INFORMATION

Please note that the storage hatches on your kayak are not waterproof. All water-sensitive items must be properly protected.



# SAFETY PRECAUTIONS

Paddle sports can be dangerous and physically demanding. Read the following information carefully before using your kayak. Failure to follow these warnings and precautions could result in serious injury or death. When using a Pelican kayak, you are personally responsible to determine if you have the required skill level to handle the different water and wind conditions. You should use your best judgment as to when and where to use your kayak. All users of a Pelican kayak agree to assume all risks and accept all responsibilities for any damage or injury, including death, which may result from using or handling a kayak. We strongly recommend taking a course with an experienced kayaking instructor on proper paddling techniques, boating security and first aid before handling and using your kayak.

- 01 **⚠️ WARNING WEATHER CONDITIONS AND WATER LEVELS**  
Check weather conditions and water levels before heading out. Never use your kayak when weather or water conditions (wind, heavy rain, thunderstorms, flooding, choppy water or strong currents) can impact your ability to steer your kayak. Head to shore as soon as possible if you are already on the water.
- 02 **⚠️ WARNING PERSONAL FLOTATION DEVICE (PFD)**  
Always wear a Coast Guard and/or government approved personal floating device (PFD). Before you start paddling, read the manufacturer's documentation about your PFD and familiarize yourself with how to properly wear it.
- 03 **⚠️ WARNING ALCOHOL AND DRUGS**  
Never use or consume alcohol, drugs or any other mind altering substance that may affect your coordination, judgment or ability to safely and securely operate your kayak.
- 04 **⚠️ CAUTION SOUND-SIGNALING DEVICE**  
Always have a sound-signaling device with you. *The Coast Guard (or other government bodies) requires that boaters be equipped with a sound-signaling device to alert other vessels to their presence. Attach it to your PFD if possible.*
- 05 **⚠️ WARNING STANDING UP IN THE KAYAK**  
Never stand up in your kayak unless if it is specified in the features that you can stand up in it. Standing up may cause it to capsize. If it capsizes, we recommend staying with your kayak, as it is far more dangerous to attempt to swim to shore.
- 06 **⚠️ WARNING ABILITY**  
Know your limits. *Consult your physician before beginning your kayak training. Realistically assess your physical condition to determine how far and how long you can paddle or swim. If unsure, start your trip by paddling against the current so the return trip with the current is easier.*
- 07 **⚠️ WARNING HYPOTHERMIA**  
Dress properly for weather conditions and wear a wetsuit if necessary. *Kayak accidents in cold water are very dangerous. The loss of body heat due to immersion in cold water (hypothermia) can be fatal. Survival time in cold water can be as little as 15 to 20 minutes.*
- 08 **⚠️ CAUTION BE ACCOMPANIED**  
Always paddle with someone. *It is preferable to be accompanied in case of an emergency or accident. You should also be aware of the level of physical ability and medical conditions of people paddling with you. Always let someone know about your plan to go paddling, including your destination, how long you will be gone, and how many people will be with you.*
- 09 **⚠️ WARNING ALWAYS FAMILIARIZE YOURSELF WITH THE BODY OF WATER YOU INTEND TO NAVIGATE**  
Scout unfamiliar water. *Find out when boating is permitted, if there are any known hazardous conditions and where to get help quickly in the case of an emergency or accident. Check tidal changes and currents specific to your location. If you decide to go down rapids, scout them in advance and portage your kayak to avoid unfamiliar or dangerous areas if necessary.*

- 10 **⚠️ CAUTION REGULATIONS AND LAWS**  
Always follow Coast Guard regulations, boating and safety laws, and regulations and orders of various levels of government (including regional). *Consult the Coast Guard and government authorities on the proper handling of a kayak and the required safety equipment such as lighting and sound alarms.*
  - 11 **⚠️ CAUTION DRAIN PLUG**  
Make sure the drain plug is firmly in place before putting your kayak in the water. *Empty water that has accumulated due to condensation or seepage once in a while.*
  - 12 **⚠️ CAUTION SLIPPERY WHEN WET**  
The kayak material is extremely slippery when wet. *We recommend wearing slip resistant shoes to increase traction and staying in the center of the kayak.*
  - 13 **⚠️ WARNING SELF PROTECTION**  
Wear appropriate safety gear. *Always remember that you are putting yourself at risk of serious injury or death when you go down rapids. You must take the appropriate safety precautions, inspect your equipment thoroughly, and wear appropriate safety gear. We recommend always wearing a personal floating device and a helmet. We also strongly recommend wearing protection on your arms, legs, etc. It is your responsibility to have the proper equipment and to familiarize yourself with the body of water where you will use your kayak.*
- ⚠️ WARNING**
- / NEVER let minors use this kayak without adult supervision.
  - / NEVER tow this kayak behind a boat.
  - / NEVER use this kayak as a personal floating device.
  - / NEVER exceed this kayak's maximum weight.
- 14 **⚠️ WARNING WEIGHT DISTRIBUTION**  
Always ensure that the load on your kayak is evenly distributed to ensure optimal performance and to prevent accidental capsizing.

## HOW CAN YOU CARE FOR YOUR KAYAK?

Limit exposure of your kayak to direct sunlight. While in use, water flowing over the deck helps regulate surface temperature. However, when dry, the heat absorption effect is amplified if directly exposed to sunlight.

/ Inspect your kayak for dings and cracks before and after each use.

*Minor abrasions, dents, wearing off and scratches are normal and will not affect your kayak's performance.*

/ Store your kayak in a well-ventilated and shaded area when not in use. Your kayak can be damaged if it is exposed to direct sunlight for an extended period.

## HOW CAN YOU MAINTAIN YOUR KAYAK?

### IMPORTANT INFORMATION

DO NOT USE CHEMICAL PRODUCTS OR ABRASIVES.

/ The best way to clean your kayak is by using a mixture of mild soap and warm water. We also recommend rinsing it with fresh water after each use to remove sand and saltwater deposits. Clean your kayak regularly to keep it looking like new. *Some chemical substances contained in cleaning products and sunscreen lotions are likely to damage the finish of your kayak. Do not remove the foam blocks you find inside most Pelican kayaks as they are there for extra flotation.*

/ Never try to paint your kayak. Paint will not adhere to the hull.

/ Caution must be used if you decide to use a pressure washer to clean your kayak.

/ Never use the pressure washer on the deck of your kayak as it could damage accessories and stickers.

/ Only use a pressure washer on the hull below the water line.

/ Always use widest setting on the jet spray.

## HOW CAN YOU STORE YOUR KAYAK FOR AN EXTENDED PERIOD?

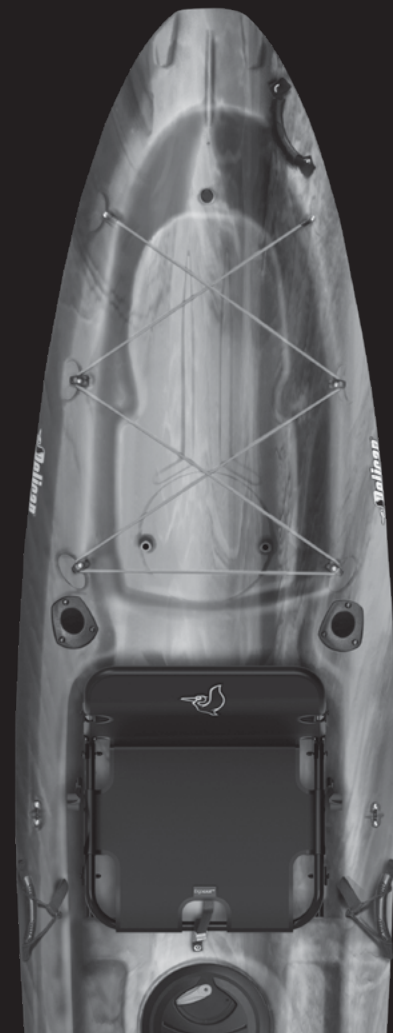
/ Clean your kayak.

/ Remove tight straps or ropes from the hull as this can deform your kayak over time.

/ Remove the drain plug and leave it out, as this will regulate the air pressure inside the kayak. Place the kayak in an upright position (on its stern) to empty water that has accumulated because of condensation or seepage.

/ Store your kayak in a well-ventilated and shaded area. Direct sunlight for an extended period can damage it. *Do not store your kayak in a bag or tarp for extended periods. Prolonged storage of a wet kayak in a wet bag or tarp may cause mold and osmotic blisters. Bags and tarps collect heat and can potentially overheat your kayak.*

/ Place your kayak on a flat surface. *Avoid placing it on sawhorses for an extended period. Avoid placing it close to a heat source (e.g., stove, radiator, etc.) or hanging it by its carrying handles as this could deform the hull over time. Cover it with a cockpit cover if you store it outdoors.*



# LIMITED LIFETIME WARRANTY

Your kayak is built with superior materials and in accordance to stringent quality standards. With adequate maintenance, they will give you years of reliable use. But as with most products, they are subject to wear and tear. If you eventually need replacement parts, technical assistance or product / service information, please contact our Customer Service Department having ready at hand the product's model name as well as the date and place of purchase along with proof of purchase. **For any warranty claim, please consult the section Warranty Claim Procedure.**

Pelican International Inc. offers a **lifetime limited warranty** against defects in materials and workmanship on the **hull and deck** from the date of purchase on **all kayaks made from TST technology process since 2018.**  
**\*(TWIN SHEET THERMOFORMING)**

**Product component parts and accessories** included at time of purchase are warranted for a period of **one year (1 year)** from the date of purchase against defects in workmanship and / or materials. **A proof of purchase will be required.**

Pelican International Inc.'s warranty is valid only if the product is used for its intended purposes and for which it was designed and only extends to original purchaser (is non-transferable).

## THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- / Kayaks used for rental or other commercial use.
- / Products used that have been damaged\*\*\* by negligence, misuse or accident, or wear due to owner's failure to provide reasonable and necessary maintenance.
- / Products which have been modified or repaired by unauthorized persons.
- / Change in appearance of product due to wear, unlimited exposure or any other environmental condition.
- / Products sold as "demos" or "as is" conditions, prototypes or floor models.
- / Normal wear and tear

If upon unwrapping, you discover your new product is damaged and not in good condition, please contact Pelican International Inc. as soon as possible to resolve the problem. For any warranty claim, please consult the section Warranty Claim Procedure.



**\*\*\* We are not responsible for damage or defects once the product has been used improperly. Damage due to improper use is defined as impact with any object or material, damage due to dropping, loading, unloading, or transport, alterations or modifications, repairs, natural disasters, fires, extreme temperatures, and any further use of your product once a claim has been reported.**

We strongly recommend you register your warranty to help us get in touch with you if any situation arise where we would need to establish contact. Your warranty can be registered directly on our website [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com) or in the mail by using the warranty card provided in the owner manual of your product.

---

*This warranty is the sole and exclusive warranty by Pelican International Inc. in connection with its above mentioned products and Pelican International Inc. makes no warranties or representations, expressed or implied (including warranties of merchantability and of fitness for a particular purpose) in such connection except as specifically set in this warranty.*

*All incidental and/or consequential damages are excluded from this warranty. Implied warranties are limited to the life of this warranty. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights, and you may also have other legal rights which may vary depending where you are your main domicile.*

# MANUFACTURER'S DECLARATION OF ORIGIN

The manufacturer further certifies that this was the first transfer of said new kayak in ordinary trade and commerce, and that all information given herein is true and accurate to the best of its knowledge.

NAME OF MANUFACTURER

Pelican International Inc.  
1000 Place Paul-Kane  
Laval QC H7C 2T2 Canada

AUTHORIZED BY

  
Danick Lavoie, President

## KAYAK DESCRIPTION

SERIAL NUMBER (ZEP): .....

MODEL YEAR: .....

MODEL NAME: .....

LENGTH: .....

DEALER NAME: .....

ADDRESS: .....

CITY: .....

STATE/PROVINCE: .....

ZIP/POSTAL CODE: .....

Sold in the State / Province of .....

The undersigned manufacturer hereby certifies that the new kayak described below, the property of said manufacturer, has been transferred on this

..... day of .....

on invoice number .....

to .....





# KEY FEATURES

Some models may come equipped with some or none of these accessories.



## QUICK LOCK HATCH

Store and retrieve your gear quickly with the easy-access quick lock hatch. A simple quarter turn of the latches opens and closes the hatch.



## ADJUSTABLE FOOTRESTS

This easy-to-adjust footrests system allows you to find your perfect fit.



## DAY HATCH WITH STORAGE BAG

The day hatch with storage bag provides a perfect storage space to keep your gear close at hand.



## SWIVEL ROD HOLDER

This versatile rod holder accommodates spinning and bait casting. Its latching system secures your rod while vertical and horizontal adjustments allow for optimal rod positioning.



## FLUSH MOUNT ROD HOLDER

A fishing essential, you can use the flush mount rod holder with any standard fishing rod.



# ***MANUEL DE L'UTILISATEUR KAYAK THERMOFORMÉ***



# BIENVENUE DANS LA FAMILLE PELICAN!

Nous vous remercions d'avoir choisi un kayak Pelican. Ce kayak a été fabriqué selon des normes de qualité rigoureuses et selon notre savoir-faire perfectionné depuis 1968. Prenez le temps de lire ce manuel et de vous familiariser avec votre kayak pour en profiter pleinement. Nous savons qu'un kayak Pelican offre une valeur unique et que vous en serez pleinement satisfait. Nous savons également que vous allez créer des histoires mémorables à partager avec tout le monde.

On se voit bientôt sur l'eau !

*Antoine et Christian Elie, Propriétaires.*

## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

MODÈLE : .....

DATE D'ACHAT : .....

NOM DU DÉTAILLANT : .....

N° D'ENREGISTREMENT : .....

PROVINCE / ÉTAT : .....

N° DE MODÈLE : .....

N° DE SÉRIE (ZEP) : .....

## OÙ POUVEZ-VOUS TROUVER LE NUMERO DE SÉRIE ?

Vous pouvez trouver le numéro de série à l'arrière de votre kayak, sur la coque, du côté droit.

**Exemple : ZEP12345A678**



## INDEX

02	Votre nouveau kayak
03	Pour un bon départ
03	Matériau / Fabrication
03	Transport
03	Vérification avant la mise à l'eau
03	Mise à l'eau
03	Amarrage
04	Mesures de sécurité
05	Entretien
05	Entreposage
06	Garantie
07	Déclaration d'origine du fabricant
08	Carte d'inscription de la garantie
09	Équipement

# VOTRE NOUVEAU KAYAK

Prenez le temps de vous familiariser avec les différentes composantes de votre kayak.

## REMARQUE

*L'équipement peut varier d'un modèle à l'autre.*

**TOUTES LES PERSONNES UTILISANT CE KAYAK DOIVENT LIRE ATTENTIVEMENT LES AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE ET LES INFORMATIONS IMPORTANTES.**

## AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

## MISE EN GARDE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures mineures ou modérées.

## INFORMATION IMPORTANTE

Fournit des conseils utiles et des suggestions pour mieux utiliser votre kayak.

## KAYAK À COCKPIT FERMÉ

POIGNÉES DE TRANSPORT ERGONOMIQUES

CAISSON « QUICK LOCK »

PORTE-CANNE PIVOTANT

APPUI-PIEDS AJUSTABLES

TABLE DE COCKPIT AVEC

CORDAGE ÉLASTIQUE

APPUI-GENOUX PREMIUM

PORTE-BOUTEILLE

SYSTÈME DE SIÈGE ERGOFIT G2<sup>MC</sup>

2 PORTE-CANNES

COMPARTIMENT DE 10 CM (4 PO)  
AVEC SAC DE RANGEMENT

2 PORTE-CANNES VERTICAUX

PLATEFORME DE RANGEMENT  
AVEC FILET EXTENSIBLE

BOUCHON DE DRAIN

POIGNÉES DE TRANSPORT ERGONOMIQUES



## KAYAK À COCKPIT OUVERT

POIGNÉES DE TRANSPORT

APPUI-PIEDS MOULÉS

TROUS AUTOVIDEURS

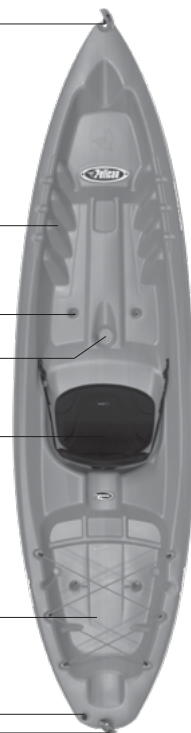
PORTE-BOUTEILLE À  
DOUBLE POSITION

DOSSIER COUSSINÉ  
AJUSTABLE AVEC COUSSIN  
DE SIÈGE ERGOFORM<sup>MC</sup>

PLATEFORME DE RANGEMENT  
AVEC CORDAGES ÉLASTIQUES

BOUCHON DE DRAIN

POIGNÉES DE TRANSPORT



# POUR UN BON DÉPART

Veillez prendre le temps lire ce manuel de l'utilisateur au complet. Conservez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir vous y référer au besoin. Le manuel comprend :

## 01 RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS (PAGE 1)

Cette section est fournie pour enregistrer des renseignements importants au sujet de votre kayak. Cette information sera utile si vous devez communiquer avec notre service à la clientèle.

## 02 CARTE D'INSCRIPTION DE LA GARANTIE (PAGE 8)

Comme indiqué dans la section portant sur la garantie à la page 6, vous pouvez enregistrer votre carte de garantie par voie électronique à l'adresse [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com). Vous pouvez également remplir la carte d'inscription de la garantie disponible à la page 8 et la poster.

## 03 DÉCLARATION D'ORIGINE DU FABRICANT (PAGE 7)

Les gouvernements étrangers peuvent exiger une déclaration d'origine du fabricant. Remplissez le formulaire disponible à la page 7 si vous en avez besoin.

## 04 MATÉRIAU / FABRICATION

Ce kayak Pelican est fabriqué avec la technologie TST de thermoformage à doubles feuilles qui moule le pont et la coque et les fusionne sous une chaleur et une pression soutenues.

Nous utilisons également nos matériaux exclusifs RAM-X<sup>MC</sup> et RAM-X<sup>MC</sup> Premium, des polyéthylènes multicouches légers, de très haute densité.

Le résultat est une embarcation plus durable, plus rigide et plus résistante que celle faite avec d'autres technologies ou avec du polyéthylène de basse/moyenne densité.

TECHNOLOGIE  
**TST**  
THERMOFORMAGE À DOUBLE FEUILLE

**RAM-X**  
ULTRA DURABLE

**RAM-X**  
ULTRA DURABLE PREMIUM

## 05 TRANSPORT

Vous pouvez transporter votre kayak avec les poignées de transport situées à l'avant, à l'arrière ou au centre. N'utilisez pas les poignées pour attacher votre kayak à votre véhicule.

/ TRANSPORT À LA MAIN : Portez le kayak en utilisant les poignées de transport. Si nécessaire, utilisez un chariot de transport pour vous aider dans le transport.

/ TRANSPORT PAR VÉHICULE : Nous vous recommandons d'utiliser un ensemble de transport pour véhicule pour transporter votre kayak. Retirez tous les accessoires et placez-les dans le véhicule avant de partir pour éviter de les endommager ou de les perdre. Attachez le kayak fermement sur le véhicule ou la remorque. Ne serrez pas trop les sangles, car la pression peut bosseler votre kayak.

/ SANGLES : Utilisez des sangles rembourrées au lieu de sangles de nylon non rembourrées. Assurez-vous que votre kayak est attaché correctement sur le toit de votre véhicule ou sur la remorque avant de démarrer votre véhicule. Arrêtez-vous peu de temps après le début de votre voyage pour vérifier que votre kayak est toujours bien attaché et qu'il n'a pas bougé. Si vous voyagez par mauvais temps, n'oubliez pas de vérifier régulièrement les sangles afin de vous assurer qu'elles n'ont pas perdues de tension après avoir été mouillées.

## 06 VÉRIFICATIONS AVANT LA MISE À L'EAU

Portez toujours un vêtement de flottaison individuel approprié (VFI). Assurez-vous d'apporter un nécessaire d'urgence exigé par la législation en vigueur (sifflet, etc.). Vérifiez que vous avez bien retiré tout ce qui a servi à attacher le kayak pour le transport. Vérifiez que le bouchon de drain est bien vissé. Assurez-vous que la longueur de votre pagaie est ajustée à votre grandeur.

## 07 MISE À L'EAU

Montez à bord de votre kayak en mettant le pied au centre de celui-ci afin que votre embarcation demeure bien stable.

## 08 AMARRAGE

AMARREZ TOUJOURS le kayak à l'écart de pierres ou d'objets tranchants. AMARREZ TOUJOURS votre kayak en eau suffisamment profonde pour éviter d'endommager la coque. N'AMARREZ JAMAIS votre kayak à un quai qui n'est pas doté de pare-chocs destinés à protéger ses côtés.

## 09 INFORMATION IMPORTANTE

Les caissons de rangement sur votre kayak ne sont pas étanches. Protégez tous les objets non étanches à l'eau adéquatement.

# MESURES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser votre kayak, lisez attentivement les renseignements ci-dessous. Le fait de ne pas observer ces mesures de sécurité pourrait occasionner de graves blessures ou même entraîner la mort. Les sports de pagaie peuvent s'avérer dangereux et physiquement exigeants. Toutes les personnes qui utilisent un kayak de Pelican International Inc. acceptent la responsabilité de déterminer si elles ont les capacités pour faire face aux conditions rencontrées. Ces personnes doivent également exercer bon jugement dans le choix du lieu et du temps de l'utilisation de ce kayak. Toutes les personnes qui utilisent ce kayak acceptent tous les risques et prennent l'entière responsabilité de tous dommages ou blessures, y compris la mort, pouvant résulter de son utilisation. Nous recommandons fortement de recevoir une formation sur les techniques adéquates pour pratiquer le kayak, de sécurité nautique et de premiers soins par une personne qualifiée avant de pratiquer ce sport.

## 01 ⚠️ **AVERTISSEMENT** CONDITIONS DE LA MÉTÉO ET DU PLAN D'EAU

Vérifiez les conditions de la météo et du plan d'eau avant d'aller naviguer. *Ne naviguez jamais par vent violent, pluie, orage, inondation, houle ou fort courant ni là où les marées peuvent avoir un impact sur votre capacité à diriger votre kayak ou à revenir à la rive.*

## 02 ⚠️ **AVERTISSEMENT** VÊTEMENT DE FLOTTAISON INDIVIDUEL (VFI)

Portez toujours un vêtement de flottaison individuel homologué par la garde côtière et par d'autres instances gouvernementales. *Lisez la documentation du fabricant du VFI et familiarisez-vous à fond sur la façon de le porter avant de mettre votre kayak à l'eau.*

## 03 ⚠️ **AVERTISSEMENT** ALCOOL ET DROGUES

Ne consommez jamais d'alcool, de médicaments, ou toute autre substance pouvant nuire à votre coordination, à votre jugement ou à votre capacité à vous servir de votre kayak de manière sûre et sécuritaire.

## 04 ⚠️ **MISE EN GARDE** AVERTISSEUR SONORE

Transportez un avertisseur sonore sur vous. *La garde côtière et d'autres instances gouvernementales requièrent que les plaisanciers soient équipés pour signaler leur présence aux autres embarcations. Vous devriez donc toujours transporter un avertisseur sonore avec vous. Nous recommandons de fixer l'avertisseur sonore à votre vêtement de flottaison individuel.*

## 05 ⚠️ **AVERTISSEMENT** NE PAS SE TENIR DEBOUT

Ne vous levez jamais dans votre kayak, sauf si nous spécifions dans les caractéristiques de votre kayak que vous pouvez vous tenir debout. Vous pourriez chavirer si vous vous levez. Nous vous recommandons de rester avec votre kayak s'il chavire, car ce sera beaucoup plus dangereux pour vous de tenter de nager vers la rive.

## 06 ⚠️ **AVERTISSEMENT** CAPACITÉS

Ne dépassez jamais vos capacités. *Consultez votre médecin avant de commencer ce sport de pagaie. Évaluez votre résistance physique quant à la distance et au temps que vous pouvez pagayer ou de nager de manière réaliste. En cas de doute, commencez votre voyage en pagayant à contre-courant afin que le retour avec le courant soit plus facile.*

## 07 ⚠️ **AVERTISSEMENT** HYPOTHERMIE

Habillez-vous en fonction de la météo et portez une tenue de plongée au besoin. *Les accidents en eau froide représentent un danger réel. La perte de chaleur corporelle due à l'immersion en eau froide (hypothermie) peut causer la mort. De façon générale, le temps de survie en eau froide est de 15 à 20 minutes.*

## 08 ⚠️ **MISE EN GARDE** NE PARTEZ JAMAIS SEUL

Ne pagayez jamais seul. *Soyez toujours accompagné au cas où vous auriez une urgence ou un accident. Assurez-vous de connaître le niveau de capacité physique et toutes les conditions médicales pertinentes de ceux qui pagaient avec vous. Aussi, avisez toujours quelqu'un de vos plans, de votre destination, de la durée de votre excursion et du nombre de personnes qui vous accompagnent.*

## 09 ⚠️ **AVERTISSEMENT** FAMILIARISEZ-VOUS TOUJOURS AVEC LE PLAN D'EAU SUR LEQUEL VOUS AVEZ L'INTENTION DE NAVIGUER

Observez attentivement tout plan d'eau que vous ne connaissez pas. *Observez attentivement les plans d'eau que vous ne connaissez pas. Renseignez-vous sur les heures de navigation, sur les dangers éventuels et sur les endroits où obtenir de l'aide en cas d'urgence ou d'accident. Vérifiez les marées et les courants propres à ce plan d'eau. Si vous décidez de descendre des rapides, observez-les d'abord. Transportez votre kayak pour éviter les zones que vous ne connaissez pas ou qui représentent un danger.*

## 10 ⚠️ **MISE EN GARDE** RÈGLEMENTS ET LOIS

Respectez toujours l'ensemble des règlements de la garde côtière et les lois et règlements des divers paliers de gouvernements (y compris régionaux) en matière de natisme et de sécurité. *Consultez la garde côtière et les autorités gouvernementales au sujet du bon maniement d'une embarcation et de l'équipement obligatoire et recommandé, tel que l'éclairage et les avertisseurs sonores.*

## 11 ⚠️ **MISE EN GARDE** BOUCHON DE DRAIN

Vérifiez que le bouchon de drain est vissé correctement avant de mettre votre kayak à l'eau.

## 12 ⚠️ **AVERTISSEMENT** AUTOPROTECTION

Portez un équipement de sécurité. *Si vous choisissez de descendre une rivière en eau vive, vous acceptez volontairement un risque accru de blessure ou de mort. Vous devriez prendre des précautions de sécurité appropriées telles que des inspections fréquentes de votre équipement ainsi que le port d'un équipement de sécurité complet. Vous devez toujours porter un vêtement de flottaison individuel et un casque. Nous vous recommandons fortement de porter des protections pour les bras, les jambes, etc. Assurez-vous d'amener avec vous l'équipement approprié et de vous familiariser avec le plan d'eau avant d'y naviguer.*

## 13 ⚠️ **MISE EN GARDE** SURFACE HUMIDE

La coque devient glissante lorsqu'elle est mouillée. *Nous vous recommandons de demeurer au centre du kayak et de porter des chaussures d'eau antidérapantes; celles-ci vous protégeront les pieds lors de la mise à l'eau ou encore si vous devez marcher sur des roches.*

## ⚠️ **AVERTISSEMENT**

/ Ne permettez jamais à des mineurs d'utiliser ce kayak sans la surveillance d'un adulte.

/ Ne tirez jamais ce kayak avec un bateau.

/ N'utilisez jamais ce kayak comme un dispositif de sauvetage.

/ N'exécédez jamais la capacité maximale de poids de ce kayak.

## 13 ⚠️ **AVERTISSEMENT** LA RÉPARTITION DU POIDS

Assurez-vous de répartir uniformément la charge sur votre kayak pour assurer une performance optimale et éviter un chavirement accidentel.

# COMMENT PRENDRE SOIN DE VOTRE KAYAK ?

- / Limitez l'exposition de votre kayak au soleil. Pendant son utilisation, l'eau qui coule sur le pont aide à réguler la température de surface. Cependant, lorsqu'il est sec, l'effet d'absorption de chaleur est amplifié s'il est directement exposé à la lumière du soleil.
- / Inspectez votre kayak pour des bosses et des fissures avant et après chaque utilisation. *Les abrasions mineures, les bosses, l'usure et les égratignures sont normales et n'auront pas d'impact sur la performance de votre kayak.*
- / Rangez votre kayak dans un endroit bien ventilé et ombragé lorsque vous ne l'utilisez pas. Votre kayak peut être endommagé s'il est exposé à la lumière directe du soleil pendant une longue période de temps.

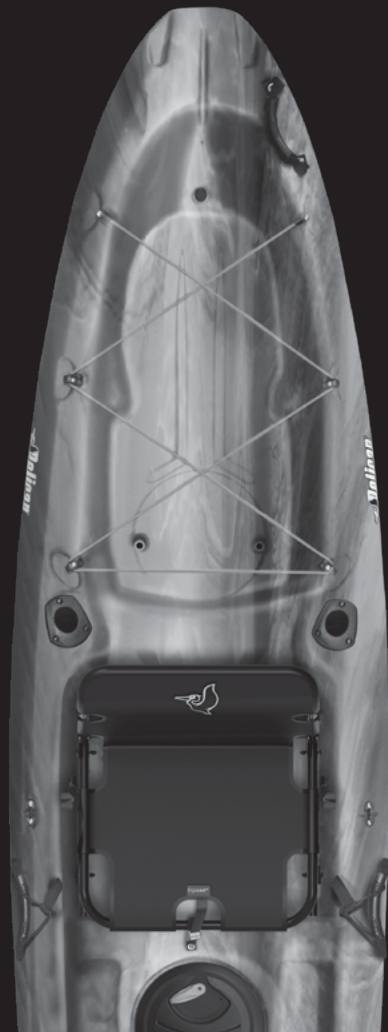
# COMMENT MAINTENIR VOTRE KAYAK ?

**⚠ INFORMATIONS IMPORTANTES NE PAS UTILISER DES PRODUITS CHIMIQUES OU DES ABRASIFS.**

- / Utilisez un mélange de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer votre kayak. Nous recommandons également de le rincer à l'eau douce après chaque utilisation pour enlever les dépôts de sable et d'eau salée. Votre kayak conservera son aspect neuf plus longtemps si vous le nettoyez périodiquement. *Certaines substances chimiques contenues dans les produits de nettoyage et les lotions solaires peuvent endommager la finition de votre kayak.*
- / N'enlevez pas les blocs de mousse présents dans la plupart des kayaks Pelican, car ils permettent une meilleure flottaison.
- / Ne peignez jamais votre kayak, car la peinture n'adhérera pas à la coque.
- / Il faut être prudent si vous décidez d'utiliser un nettoyeur haute pression pour nettoyer votre kayak.
- / N'utilisez jamais le nettoyeur haute pression sur le pont de votre kayak car cela pourrait endommager les accessoires et les autocollants.
- / Utilisez uniquement un nettoyeur haute pression sur la coque sous la ligne de flottaison.
- / Utilisez toujours le réglage le plus large sur le jet.

# COMMENT ENTREPOSER VOTRE KAYAK POUR UNE LONGUE PÉRIODE ?

- / Nettoyez votre kayak. Retirez les sangles ou cordes serrées de la coque, car cela peut déformer votre kayak.
- / Retirez le bouchon de drain, car cela régularisera la pression d'air à l'intérieur du kayak. Placez le kayak dans une position verticale (l'arrière du kayak sur le sol) pour vider l'eau qui s'est accumulée entre le pont et la coque en raison du maniement des pagaies, de la pluie ou de la condensation. Il ne s'agit pas d'un défaut de fabrication.
- / Rangez votre kayak dans une zone bien ventilée et ombragée. La lumière directe du soleil pendant une période prolongée peut l'endommager. *Ne rangez pas votre kayak dans un sac de plastique pendant de longues périodes. L'entreposage prolongé d'un kayak humide dans un sac humide peut provoquer des moisissures et des cloques osmotiques. Les sacs de plastique accumulent également de la chaleur et peuvent éventuellement surchauffer votre kayak.*
- / Placez votre kayak sur une surface plane. *Évitez de le placer sur des chevalets pendant une longue période de temps. Évitez de le placer près d'une source de chaleur (par exemple, un poêle, un radiateur, etc.) ou de le suspendre par ses poignées de transport, car cela pourrait déformer la coque au fil du temps. Vous pouvez entreposer temporairement votre kayak sur son côté ou en position verticale. Cependant, le laisser dans l'une ou l'autre de ces positions pendant une période prolongée pourrait provoquer un aplatissement ou une déformation de la coque.*





# GARANTIE LIMITÉE À VIE

Votre kayak est fabriqué selon des normes rigoureuses de qualité et avec des matériaux supérieurs. Avec un entretien adéquat, il vous donnera des années d'usage fiable. Mais comme tout produit, de telles embarcations sont sujettes à l'usure. Advenant le cas où vous avez besoin de pièces, d'assistance technique ou d'informations quant à un produit ou service, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle en ayant sous la main le modèle et le numéro de série (ZEP..) du dit produit ainsi que la date et le lieu de l'achat. **Pour toutes demandes de garanties, consultez la section sur les procédures de garanties.**

Pelican International inc. offre une **garantie limitée à vie** contre les défauts de matériaux et de fabrication sur la coque et le pont de **tous ses kayaks fabriqués avec la technologie TST de thermoformage depuis 2018.**

Les composantes et les accessoires inclus à l'achat du produit sont garantis contre les défauts de fabrication et de matériaux pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. **Une preuve d'achat sera exigée.**

La garantie de Pelican International inc. n'est valide que si le produit sert à l'usage pour lequel il a été conçu et n'est applicable qu'à l'acheteur original du produit (Garantie non transférable).

## LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX CAS SUIVANTS

- / Aux kayaks servant à la location ou à d'autres usages commerciaux.
- / Aux produits ayant subi des dommages\*\*\* en raison de négligence, d'usage abusif ou d'accident ou aux produits présentant de l'usure causée par un manque d'entretien raisonnable et nécessaire de la part du propriétaire.
- / Aux produits ayant été modifiés ou réparés par des personnes non autorisées.
- / Aux changements de l'aspect de l'embarcation en raison d'usure, d'exposition sans limites ou de toutes autres conditions environnementales.
- / À l'usure due à une utilisation normale.
- / Aux produits achetés « tels quel », modèles de plancher, démos, ou prototypes.

Si, en débarrassant votre produit, vous découvrez que votre embarcation neuve est en mauvais état, veuillez communiquer avec Pelican International inc. pour résoudre le problème. **Pour toutes demandes de garanties, consultez la section sur les procédures de garanties.**



**\*\*\*Nous ne sommes pas responsables des dommages ou des défauts si l'embarcation a été utilisée de façon inadéquate. On entend par dommages suite à une utilisation inadéquate; l'impact avec un objet ou un matériau, les dommages dus à une chute, au chargement, au déchargement ou au transport, aux modifications, aux réparations, aux catastrophes naturelles, aux incendies, aux températures extrêmes, et à toute autre utilisation de l'embarcation une fois qu'une demande de réclamation a été faite.**

Nous vous recommandons fortement d'enregistrer votre garantie afin de nous permettre de communiquer avec vous si une situation se présente où nous devrions vous rejoindre. L'enregistrement de votre garantie peut s'effectuer directement sur notre site internet [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com) ou par la poste à l'aide de la carte d'enregistrement dans votre manuel d'utilisateur.

*La présente garantie représente la garantie unique et exclusive que consent Pelican International inc. par rapport aux embarcations susmentionnées. Aussi, Pelican International inc. n'offre à ce propos aucune garantie ni ne fait aucune représentation, qu'elles soient expresses ou implicites (y compris quant à la qualité marchande ou à la convenance à une fin donnée), à l'exception de celles qui sont spécifiquement incluses dans la présente garantie.*

*Tous les dommages accessoires ou indirects sont exclus de la présente garantie. Les garanties implicites se limitent à la durée de vie de la présente garantie. Certains gouvernements peuvent ne pas permettre de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou à la limitation de dommages accessoires ou indirects; il est donc possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas. La présente garantie vous confère des droits précis auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits selon l'endroit de votre domicile principal.*

# DÉCLARATION D'ORIGINE DU FABRICANT

De plus, le fabricant certifie qu'il s'agit du premier transfert de ladite embarcation à s'effectuer dans le cadre de pratiques commerciales courantes et que tous les renseignements ci-inclus sont véridiques et exacts à sa connaissance.

NOM DU FABRICANT

Pelican International Inc.  
1000 Place Paul-Kane  
Laval QC H7C 2T2 Canada

AUTORISÉ PAR



Danick Lavoie, Président

## DESCRIPTION DE L'EMBARCATION

NUMÉRO DE SÉRIE (ZEP) :

ANNÉE DU MODÈLE :

NOM DU MODÈLE :

LONGUEUR :

NOM DU DÉTAILLANT :

ADRESSE :

VILLE :

PROVINCE / ÉTAT :

CODE POSTAL :

Vendu dans la province / État de .....

Par le présent document, le fabricant soussigné certifie,

en ce ..... jour du mois de ..... de l'an .....

ainsi qu'en témoigne la facture numéro, .....

que le kayak neuf décrit ci-contre, propriété du fabricant susdit, a été

transféré à .....

# ENREGISTRER VOTRE PRODUIT

## INFORMATION IMPORTANTE

Veuillez enregistrer votre produit dans les trente (30) jours suivant la date d'achat pour valider votre garantie.

**ENREGISTRER EN LIGNE** (prend seulement 3 minutes)

[www.pelicansport.com/enregistrer](http://www.pelicansport.com/enregistrer)

— OU —

**RENOYER CE FORMULAIRE À**  **Service à la clientèle, Pelican International Inc.**

1000 Place Paul-Kane  
Laval QC H7C 2T2 Canada

\* DATE DE L'ACHAT :

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
M	M	J	J	A	A	A	A

\* NUMÉRO DE SÉRIE :

<input type="text"/>	<input type="text"/>	-	Z	E	P	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	---	---	---	---	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

NOM DU MARCHAND :

NOM DU MODÈLE :

MONSIEUR

MADAME

PRÉNOM :

\* NOM :

\* ADRESSE :

\* CODE POSTAL :

PAYS :

TÉLÉPHONE :

COURRIEL :

\* VOULEZ-VOUS FAIRE PARTIE DE NOTRE LISTE DE DIFFUSION POUR RECEVOIR DES INFORMATIONS SUR LES NOUVEAUX PRODUITS, LES INNOVATIONS ET LES PROMOTIONS? YES NO

\* NOUS AUTORISEZ-VOUS À ENREGISTRER VOTRE GARANTIE SUR NOTRE SITE WEB? UN E-MAIL SUIVRA POUR QUE VOUS CHANGIEZ VOTRE NOM D'UTILISATEUR ET VOTRE MOT DE PASSE. YES NO

\* Indique un champ obligatoire aux fins de l'enregistrement de cette embarcation.

# ÉQUIPEMENT

Apprenez-en davantage sur les caractéristiques clés de votre kayak.

*L'équipement peut varier d'un modèle à l'autre.*



## CAISSON « QUICK LOCK »

Ce caisson de rangement à verrouillage rapide vous permettra d'accéder à vos objets personnels facilement. Vous n'aurez qu'à tourner les loquets d'un quart pour l'ouvrir et le fermer.



## COMPARTIMENT AVEC SAC DE RANGEMENT

Le compartiment avec sac de rangement fournit un espace de rangement parfait pour garder votre équipement à portée de main.



## PORTE-CANNE ENCASTRÉ

Un outil essentiel pour la pêche, vous pouvez utiliser ce porte-canne encastré de grande qualité avec toutes les cannes à pêche ordinaires.



## APPUI-PIEDS AJUSTABLES

Ce système d'appui-pieds facile à ajuster vous permet de trouver votre position parfaite.



## PORTE-CANNE PIVOTANT

Ce porte-canne pivotant est parfait pour le lancer léger et la pêche à la traîne. Son système de verrouillage sécurise votre canne à pêche alors que les réglages verticaux et horizontaux permettent un positionnement optimal de celle-ci.



# ***HANDBOK / SVENSKA VARMFORMAD KAJAK***



# VÄLKOMMEN TILL PELICANFAMILJEN!

Tack för att du valde en kajak från Pelican. Den här kajaken tillverkades enligt rigorösa kvalitetsstandarder och den expertis vi byggt upp sedan 1968. Ge dig tid att läsa den här handboken och lär känna din kajak så du får största nöje av den här produkten. Vi vet att en Pelican kajak erbjuder något alldeles speciellt och att du kommer att bli helt nöjd med den. Vi vet också att du kommer att skapa minnesvärda paddelberättelser värda att dela.

Vi ses i vattnet!

*Antoine och Christian Elie, ägare.*

## VIKTIG INFORMATION

MODELL: .....

INKÖPSDATUM: .....

SÄLJARE: .....

REGISTRERINGSNUMMER: .....

REGION/LANDSKAP: .....

MODELLNUMMER: .....

SERIENUMMER (ZEP): .....

## VAR ÄR SERIENUMMRET?

Du finner serienumret bak på kajaken på utsidan av skrovet i högra hörnet. Det inkluderar bokstäverna ZEP och är 12 tecken långt.

**Exempel: ZEP12345A678**



## INDEX

02	Din nya kajak
03	Komma igång
03	Material / Tillverkning
03	Transport
03	Checklista innan du börjar
03	Börja använda kajaken
03	Förtöjning/Dockning
04	Säkerhetsföreskrifter
05	Vård och skötsel
05	Förvaring
06	Garanti
07	Tillverkarens ursprungintyg
08	Registreringskort för garanti
09	Nyckelegenskaper

# DIN NYA KAJAK

Ge dig tid att göra dig bekant med några av nyckeldelarna på din kajak.

## OBSERVERA

Vissa modeller kan vara försedda med fler eller färre delar.

**ALLA SOM ANVÄNDER DEN HÄR KAJAKEN MÅSTE LÄSA VARNINGAR, FÖRSIKTIGHETSANVISNINGAR, OCH VIKTIG INFORMATION MYCKET NOGRANT.**

## VARNING

Indikerar farlig situation som kan resultera i död eller allvarliga skador och ska undvikas.

## FÖRSIKTIGHET

Indikerar farlig situation som kan resultera i mindre eller måttliga skador och bör undvikas.

## VIKTIG INFORMATION

Ger hädiga tips och råd för att bättre använda din kajak.

## SITT-I KAJAK

ERGONOMISKT BÄRHANDTAG

SNABBLÅSBAR LUCKA

SVÄNGSPÖHÄLLARE

JUSTERBARA FOTSTÖD

SMARTPHONEHÄLLARE  
MED ELASTISKT SNÖRE

PREMIUM KNÄSKYDD

FLASKHÄLLARE

ERGOFIT G2™ SITSSYSTEM

LÅGPROFILERADE SPÖHÄLLARE (2)

10 CM DAGLUCKA MED  
PACKVÅSKA

VERTIKALA SPÖHÄLLARE (2)

FÅNGSTGROP MED NÄTÖVERDRAG

AVTAPPNINGSVENTIL

ERGONOMISKT BÄRHANDTAG



## SITT-PÅ KAJAK

BÄRHANDTAG

FORMADE FOTSTÖD

SJÄLVDRÄNERANDE  
AVTAPPNINGSPLUGG

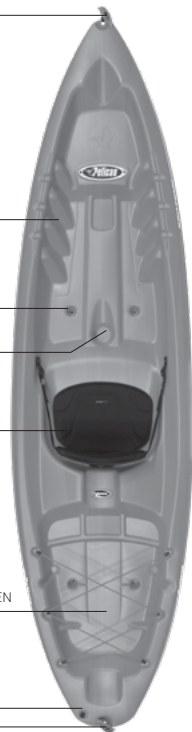
DUAL POSITION  
FLASKHÄLLARE

JUSTERBAR ERGOFORM™  
VADDERAT RYGGSTÖD MED  
SITSKUDDE

FÅNGSTGROP MED ELASTISKA SNÖREN

AVTAPPNINGSVENTIL

BÄRHANDTAG



# KOMMA IGÅNG

Läs alla instruktioner i handboken. Förvara den här handboken på en säker plats för att kunna konsultera i framtiden om nödvändigt.  
Handboken innehåller:

## 01 VIKTIG INFORMATION (SIDA 1)

Den här delen är försedd för att dokumentera viktig information om din kajak. Den här information kommer till användning när du behöver kontakta vår kundserviceavdelning.

## 02 GARANTIREGISTRERINGSKORT (SIDA 8)

Enligt vad som anges i garantidelen på sida 6 kan du registrera din garanti elektroniskt på [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com). Du kan också mejla ett ifyllt garantiregistreringskort som du finner på sida 8.

## 03 TILLVERKARENS URSPRUNGSINTYG (SIDA 7)

Utländska regeringar kan kräva en tillverkarens ursprungsintyg. Fyll i formuläret på sida 7 om de behöver en.

## 04 MATERIAL/TILLVERKNING

Pelican kajaker tillverkas med twin sheet thermoforming (TST) teknologi som formger däck och skrovet och smälter dem samman under extrem värme och tryck.

Vi använder också vår speciella flerlager RAM-X™ eller RAM-X™ Premium, som är lättare material med högre densitet.

Resultatet är en styvare, mer slitstark, och mer stötresistent produkt än de som tillverkats med andra tekniker, samt polyeten med låg och medium densitet.



## 05 TRANSPORT

Du kan transportera din kajak med bärhandtagen belägna fram, bak och i mitten. Du kan inte använda handtagen för att fästa kajaken till ditt fordon.

**/ FÖR HAND:** Använd bärhandtagen för att bära kajaken. Använd en kajakvagn om du behöver hjälp med transport.

**/ MED FORDON:** Vi rekommenderar användning av kajakhållare för biltak för att transportera din kajak med fordon. Ta ur alla accessoarer och lägg dem i fordonet innan du åker för att undvika att skada eller förlora dem.

Förankra kajaken ordentligt på fordonet eller kärran.

**SE TILL ATT INTE** dra för hårt i remmarna eftersom detta kan resultera i tryckmärken.

Använd vadderade remmar istället för icke vadderad nylon.

**/ REMMAR:** Se till att din kajak är ordentligt förankrad på ditt fordons- eller kärras tak innan du startar ditt fordon. Stanna en kort stund efter början på din resa för att kontrollera att din kajak fortfarande är ordentligt förankrad och inte har rört på sig. Glöm inte att regelbundet kontrollera att remmarna inte har blivit lösare efter att ha blivit blöta om du reser i dåligt väder.

## 06 CHECKLISTA INNAN DU BÖRJAR

**/ Du ska alltid ha på dig en flytväst.**

**/ En nödutrustning måste alltid finnas tillgänglig i enlighet med gällande lagar (inklusive vissla osv.)**

**/ Se till att du tar ur utrustning som använts för att fästa kajaken under transport. Säkerställ att dräneringsventilen är på plats.**

**/ Se till att din paddels längd är justerad för att passa längden på din kropp.**

## 07 BÖRJA ANVÄNDA DIN KAJAK

För att gå i din kajak sätter du en fot i centrum av kajaken för att säkerställa att den är fortsatt stabil.

## 08 FÖRTÖJNING/DOCKNING

**/ Förtöj ALLTID kajaken där det inte finns klippor och vassa objekt.**

**/ Förtöj ALLTID i vatten som är tillräckligt djupt för att undvika skrovskador.**

**/ Förtöj ALDRIG kajaken mot en dockning som inte är försedd med skrovskyddande stötfångare.**

## 09 VIKTIG INFORMATION

Observera att förvaringsluckorna på din kajak inte är vattentäta. Alla vattenkänsliga föremål måste skyddas ordentligt.





# SÄKERHETSÅTGÄRDER

Paddelsporter kan vara farliga och fysiskt påfrestande. Läs följande information noggrant innan du använder din kajak. Underlåtenhet att följa dessa varningar och skyddsåtgärder kan resultera i allvarig skada eller död. När du använder en Pelican kajak är du personligen ansvarig för att säkerställa att du har förmåga att klara olika vatten- och vindförhållanden. Du bör använda ditt omdöme gällande när och var du använder din kajak. Alla användare av Pelican kajaker är medvetna om riskerna och tar på sig ansvaret för alla skador, inklusive död, som kan resultera från användande eller bruk av en kajak. Vi starkt rekommenderar att ta en kurs med en erfaren kajakinstruktör gällande korrekt paddlingsteknik, båtsäkerhet och första hjälpen innan du använder din kajak.

## 01 ⚠️ VARNING VÄDERLEKSFÖRHÅLLANDEN OCH VATTENNIVÅER

Kontrollera väderleksförhållanden och vattennivåer innan du åker ut. Använd aldrig din kajak när väder och vattenförhållanden (vind, hårt regn, åskväder, översvämning, hackigt vatten eller starka strömmar) kan påverka manövreringen av din kajak. Återvänd till kusten så snart som möjligt om du redan är på vattnet.

## 02 ⚠️ VARNING FLYTVÄST

Ha alltid på dig en flytväst som är godkänd av kustbevakningen eller staten. Läs tillverkarens dokumentation om personlig flytutrustning och bekanta dig med hur du bär den på rätt sätt innan du startar paddla.

## 03 ⚠️ VARNING ALKOHOL OCH DROGER

Konsumera aldrig alkohol, använd droger eller andra beteendeförändrande medel som kan påverka din koordination, omdöme eller möjlighet att säkert manövrera din kajak.

## 04 ⚠️ VARNING LJUDSIGNALUTRUSTNING

Ha alltid ljudsignalsutrustning med dig. Kustbevakningen (eller andra statliga myndigheter) kräver att båtfarare har ljudsignalsutrustning med sig för att kunna uppmärksamma andra fartyg på din närvaro. Fäst den till din personliga flytutrustning om möjligt.

## 05 ⚠️ VARNING STÅ UPP I KAJAKEN

Stå aldrig upp i kajaken såvida det inte specificerats i egenskaperna att du kan stå upp i den. Att stå upp kan få den att kapsejsa. Om den kapsejsar rekommenderar vi att du stannar kvar vid kajaken eftersom det är farligare att försöka simma till stranden.

## 06 ⚠️ VARNING FÖRMÅGA

Känn till dina begränsningar. Kontrollera med din läkare innan du börjar din kajakträning. Gör en realistisk bedömning av din fysiska kondition för att bedöma hur långt och hur länge du kan paddla eller simma. Om du är osäker, starta din utflykt med att paddla motströms så att återresan medströms är lättare.

## 07 ⚠️ VARNING NEDKYLNING

Klä dig för väderförhållandena och ha på dig en vätträkt om så är nödvändigt. Kajakolyckor i kallt vatten är mycket farliga. Förlorande av kroppsvärme på grund av vistelse i kallt vatten (hypotermi) kan bli dödligt. Överlevnadstid i kallt vatten kan vara så kort som 15 till 20 minuter.

## 08 ⚠️ VARNING HA MED DIG NÅGON

Paddla alltid med någon annan. Det är bättre att ha med sig någon utifall det händer en olycka eller annat nödfall. Du bör också vara medveten om den fysiska kapaciteten och medicinska tillståndet för människor du paddlar med. Informera alltid någon om dina planer att åka och paddla, inklusive destinationen, hur länge du kommer vara borta, och hur många som kommer att vara med dig.

## 09 ⚠️ VARNING LÄR ALLTID KÄNNA VATTENDRAGET SOM DU PLANERAR ATT NAVIGERA

Reka vatten du inte känner till. Ta reda på när rodd är tillåtet, om det finns några kända farliga förhållanden och var du kan få hjälp snabbt om en olycka eller nödsituation skulle uppstå. Kontrollera tidvattensändringar och strömmar specifika till där du är. Om du beslutar att paddla i forsar, reka dem innan och transportera din kajak för att undvika okända eller farliga områden om nödvändigt.

## 10 ⚠️ VARNING REGLER OCH LAGAR

Följ alltid kustbevakningens regler, båt- och säkerhetslagar, samt regler och instruktioner från statens olika nivåer (inklusive regionala). Rådfråga kustbevakningen och statsmyndigheterna angående korrekt manövrering av en kajak och nödvändig skyddsutrustning till exempel lampor och ljudlar.

## 11 ⚠️ VARNING AVTAPPNINGSENTIL

Se till att avtappningsventilen är ordentligt monterad innan kajaken lyfts ner i vattnet. Töm ut vatten som har samlats på grund av kondensation eller läckage nu och då.

## 12 ⚠️ VARNING HAL NÄR DEN ÄR BLÖT

Kajakmaterialet är extremt halt när det är blött. Vi rekommenderar bärande av halkresistenta skor för att förbättra motståndskraften och att man stannar i mitten av kajaken.

## 13 ⚠️ VARNING SKYDDA DIG

Ha på dig lämplig skyddsutrustning. Kom alltid ihåg att du utsätter dig för risker gällande allvarliga skador och död när du åker utför forsar. Du måste ta de lämpliga säkerhetsåtgärderna, kontrollera din utrustning ordentligt, och bära lämplig säkerhetsutrustning. Vi rekommenderar att du alltid har på dig en personlig flytutrustning och en hjälm. Vi rekommenderar även starkt att du bär skydd på armar, ben osv. Det är din skyldighet att ha lämplig utrustning och lära känna vattendraget där du kommer att använda din kajak.

## ⚠️ VARNING

/ Låt ALDRIG minderåriga använda den här kajaken utan vuxen tillsyn.

/ Dra ALDRIG den här kajaken bakom en båt.

/ Använd ALDRIG den här kajaken som personlig flytutrustning.

/ Överstig ALDRIG den här kajakens högsta vikt.

## 14 ⚠️ VARNING VIKTFÖRDELNING

Se alltid till att lasten i din kajak är jämnt fördelad för optimal prestanda och för att förhindra kapsejsningsolyckor.

# HUR KAN DU TA HAND OM DIN KAJAK?

Begränsa hur mycket din kajak utsätts för direkt solljus. När den används hjälper vatten som flyter över däckets yttemperatur. När den är torr däremot så är värmeabsorptionen amplifierad om den är direkt utsatt till solljus.

/ Inspektera din kajak och leta efter skrapmärken och sprickor före och efter varje användning.

*Mindre abrasion, märken, utnötning och repor är normalt och kommer inte att påverka din kajaks prestanda.*

/ Förvara din kajak i en väl ventilerad och skuggig plats när den inte används. Din kajak kan skadas om den är utsatt för direkt solljus för en längre period.

# HUR KAN DU SKÖTA OM DIN KAJAK?

## VIKTIG INFORMATION

ANVÄND INTE KEMISKA PRODUKTER ELLER SLIPMEDEL.

/ Det bästa sättet att rengöra din kajak är genom en blandning av mild tvål och varmt vatten. Vi rekommenderar också sköljning med färskvatten efter varje användning för att få bort sand och saltvattenavlagringar. Rengör din kajak regelbundet för att få den att fortsätta se ut som ny. *Vissa kemiska ämnen som rengöringsmedel innehåller och solkräm kommer förmodligen att skada ytan på din kajak. Ta inte ur skumplastblocken som du hittar inuti de flesta Pelican kajaker eftersom de är där för extra flotation.*

/ Försök aldrig att måla din kajak. Färg fäster inte på skrovet.

/ Var försiktig om du beslutar att trycktvätta din kajak ren.

/ Använd aldrig en högtryckstvätt på din kajaks däck eftersom den kan skada tillbehör och klistermärken.

/ Använd endast högtryckstvätt under vattenlinjen.

/ Använd alltid den vidaste inställningen på jet sprayen.

# HUR KAN DU FÖRVARA DIN KAJAK FÖR EN LÄNGRE PERIOD?

/ Rengör din kajak.

/ Avlägsna tigha remmar och rep från skrovet eftersom de på lång sikt kan deformera din kajak.

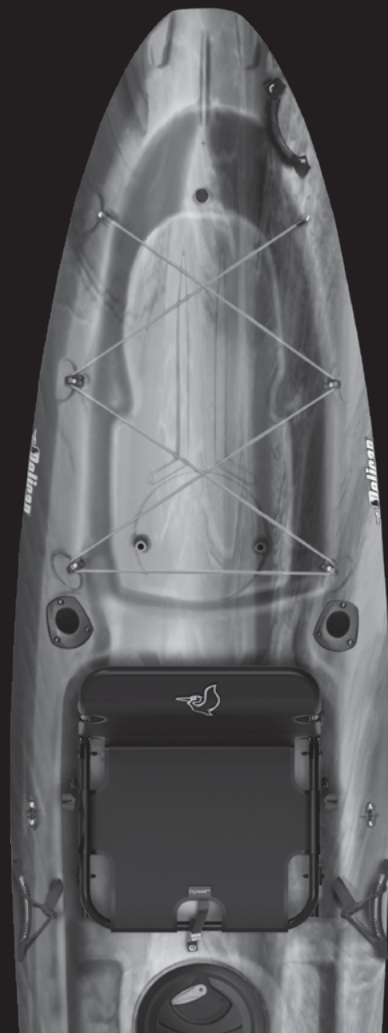
/ Avlägsna avtappningsventilen och låt den ligga eftersom detta kommer reglera lufttrycket i kajaken. Placera kajaken i en uppriktigt position (på aktern) för att få bort vatten som har samlats på grund av kondensation eller läckage.

/ Förvara din kajak på en väl ventilerad och skuggig plats. Direkt solljus under lång tid kan skada den.

*Förvara inte din kajak i en påse eller presenning under lång tid. Längre förvaring av en blöt kajak i en våt påse eller presenning kan orsaka mögel och osmotiska märken. Påsar och presenningar värms upp och kan göra att din kajak överhettas.*

/ Placera din kajak på en plan yta. Avstå från att placera den på en sågbock över en längre period. Avstå från att placera den nära en värmekälla (t.ex. kamin, element osv.) eller hängandes från bårhandtagen eftersom detta kan göra att skrovet deformeras på lång sikt.

*Täck den med ett kapell om du förvarar den utomhus.*



# BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI

Din kajak är tillverkad med de bästa materialen i enlighet med stränga kvalitetskrav. Med rätt underhåll kommer de att ge dig åratals av pålitlig användning. Men som med de flesta produkter påverkas de av slitage. Om du så småningom behöver reservdelar, teknisk assistans eller produkt/serviceinformation, vänligen kontakta kundservice med följande information inom räckhåll: produktens modellnamn, inköpsplats och inköpsdatum, samt bevis på inköp. **För en garantianmälan, läs delen för garantianmälningsprocedur.**

Pelican International Inc. erbjuder en **livstidsgaranti** för fel med material eller yrkesskicklighet på **skrovet och däck**et från inköpsdatumet för **alla kajaker gjorda med TST teknologiprocessen sedan 2018.**

**\*(TWIN SHEET THERMOFORMING)**

**Produktkomponenter och accessoarer** inkluderade vid inköpet garanteras för en period av **ett år (1 år)** från inköpsdatumet mot fel med yrkesskicklighet och/ eller material. **Ett inköpsbevis krävs.**

Garantin för Pelican International Inc. gäller bara om produkten används för det syftet den designats för och täcker bara den ursprungliga köparen (icke överlåtbar).

## DEN HÄR GARANTIN TÄCKER INTE:

/ Kajaker använda för uthyrning eller annan kommersiell användning.

/ Använda produkter som har skadats\*\*\* på grund av vårdslöshet, felanvändning eller olycka, eller slitage som orsakats på grund av att ägaren inte skött om den.

/ Produkter som har modifierats eller blivit lagade av obehöriga personer.

/ Förändringar i utseendet på produkten på grund av slitage, obegränsat utsättande eller andra miljövillkor .

/ Produkter sålda som "demonstrationsexemplar", i "nuvarande" kondition, prototyper eller utställningsexemplar.

/ Normal slitage

Om du när du tar ut den ur förpackningen ser att din nya produkt är skadad och inte i god kondition, vänligen kontakta Pelican International Inc. så snart som möjligt för att lösa problemet. För en garantianmälan, läs delen för garantianmälningsprocedur.



**\*\*\* Vi är inte ansvariga för skador och fel när produkten har använts felaktigt. Skador på grund av felaktig användning definieras som effekt för något objekt eller material, skada när den tappas, lastas, eller transporteras, ändringar eller modifikationer, reparationer, naturkatastrofer, eldar, extrema temperaturer, och annan användning av produkten när ett anspråk rapporteras.**

Vi rekommenderar starkt att du registrerar din garanti för att hjälpa oss komma i kontakt med dig om en situation uppstår där vi behöver etablera kontakt. Din garanti kan registreras direkt på vår webbplats [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com) eller via post när du använder garantikortet försedd med handboken för din produkt.

*Den här garantin är endast och exklusivt en garanti från Pelican International Inc. i förbindelse med de ovan nämnda produkterna och Pelican International Inc. ger inga garantier, eller representationer, uttryckt eller underförstådd (inklusive garantier för försäljningsbarhet eller lämplighet för ett speciellt ändamål) gällande detta förutom det som specifikt fastställs i den här garantin.*

*Alla tillfälliga och/eller påföljande skador exkluderas från den här garantin. Underförstådda garantier begränsas till garantins giltighetstid. Vissa stater tillåter inte begränsningar på hur länge en underförstådd garanti gäller eller uteslutande och begränsningar för tillfälliga och påföljande skador så de här begränsningarna och uteslutningarna kanske inte gäller dig. Den här garantin ger dig speciella juridiska rättigheter, och du kan också ha andra juridiska rättigheter beroende på var din primära bostad ligger.*

# TILLVERKARENS URSPRUNGSINTYG

Tillverkaren intygar att detta är den första överlämningen av gällande nya kajaken i vanlig handel och försäljning, och att all information här är sann och korrekt till sin bästa kännedom.

TILLVERKARENS NAMN

Pelican International Inc.  
1000 Place Paul-Kane  
Laval QC H7C 2T2 Kanada

BEMYNDIGAS AV



Danick Lavoie, President

## KAJAKBESKRIVNING

SERIENUMMER (ZEP): .....

MODELLÅR: .....

MODELLNAMN: .....

LÄNGD: .....

FÖRSÄLJARNAMN: .....

ADRESS: .....

STAD: .....

STAT/LANDSKAP: .....

POSTNUMMER: .....

Såld i följande stat/landskap .....

Den undertecknade tillverkaren intygar härmed and den nya kajaken  
beskriven nedan, egendom av den här tillverkaren, har överlåtits under

..... dagen .....

på fakturanummer .....

till .....



# NYCKELEGENSKAPER

Vissa modeller kan levereras med vissa eller inga av de här accessoarerna.



## SNABBLÅSBAR LUCKA

Förvara och hämta dina grejer snabbt med den lättillgängliga snabblåsbara luckan. Ett enkel kvartsvridning av låset öppnar och stänger luckan.



## DAGLUCKA MED FÖRVARINGSPÅSE

Dagluckan med förvaringspåse ger dig ett perfekt förvaringsutrymme så att dina grejer finns nära till hands.



## LÅGPROFILERADE SPÖHÅLLARE

Den lågprofilerade spöhallaren är en nödvändighet för fiske och kan användas med all standardspön.



## JUSTERBARA FOTSTÖD

Det här lättjusterbara fotstödsystemet ger dig chansen att hitta din perfekta ställning.



## SVÄNGSPÖHÅLLAREN

Den här mångsidiga spöhallaren hjälper dig spinna och kasta ut betet. Låssystemet säkrar ditt spö medan vertikala och horisontala justeringar ger dig en optimal spöposition.





# ***NOTANDAHANDBÓK / ÍSLENSKA HITAMÓTAÐUR KAJAK***



# VELKOMIN Í PELICAN FJÖLSKYLDUNA!

Þakka þér fyrir að velja Pelican kajak. Þessi kajak var framleiddur samkvæmt ströngum gæðastöðlum og samkvæmt sérfræðipækkingu okkar sem hefur verið fullkomnuð frá árinu 1968. Gefðu þér tíma til að lesa þessa handbók og kynna þér kajakinn þinn til að njóta þessarar vöru til fulls. Við vitum að Pelican kajak býður upp á einstakt virði og að þú verður fullkomlega ánægð/ur með hann. Við vitum líka að þú munt skapa eftirminnilegar róðrarsögur sem vert er að deila.

Sjáumst á vatninu!

*Antoine og Christian Elie, eigendur.*

## MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR

GERÐ: .....

DAGSETNING KAUPA: .....

HEITI SÓLUADILA: .....

SKRÁNINGARNR.: .....

HÉRAÐ/RÍKI: .....

GERÐARNR.: .....

RAÐNR. (ZEP): .....

## HVAR ER RAÐNÚMERIÐ?

Þú getur fundið raðnúmerið aftan á kajaknum meðfram ytri hluta skrokkans í hægra horninu. Það inniheldur stafina ZEP og er 12 stafir að lengd.

**Dæmi: ZEP12345A678**



## EFNISYFIRLIT

02	Nýi kajakinn þinn
03	Hefjast handa
03	Efni / Framleiðsla
03	Flutningur
03	Gátlisti fyrir notkun
03	Sjósetning kajaksins
03	Legufæri
04	Öryggisráðstafanir
05	Umhirða og viðhald
05	Geymsla
06	Ábyrgð
07	Upprunayfirlýsing framleiðanda
08	Ábyrgðarskráningarskirteini
09	Lykileiginleikar



# NÝI KAJAKINN ÞINN

Gefðu þér tíma til að kynna þér nokkra af lykilþáttum kajaksins.

## ATHUGAÐU

Sumar gerðir gætu verið búnar fleiri eða færri íhlutum.

**ALLIR SEM NOTA ÞENNAN KAJAK VERÐA AÐ LESA VIÐVARANIR, VARÚÐARORÐ OG MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR MJÖG VANDLEGA.**

## VIÐVÖRUN

Gefur til kynna hættulegar aðstæður sem gætu leitt til dauða eða alvarlegra meiðsla ef ekki er forðast.

## VARÚÐ

Gefur til kynna hættulegar aðstæður sem gætu leitt til minniháttar eða miðlungs alvarlegra meiðsla ef ekki er forðast.

## MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR

Veitir gagnlegar ábendingar og tillögur til að nýta kajakinn þinn betur.

## SIT-IN KAJAK

NOTANDAÞÆNT BURÐARHANDFANG

LÚGA MEÐ FLÝTILÆSINGU

STANGARHALDARI MEÐ SNÚNING

STILLANLEG FÓTSTIG

SNJALLSÍMAHALDARI MEÐ TEYGJUSNÚRU

PREMIUM HNÉHLÍFAR

FLÓSKUHALDARI

ERGOFIT G2™ SÆTISKERFI

STANGARHALDARAR Í FLÚTTI (2)

10 CM (4 TOMMU) DAGSLÚGA MEÐ GEYMSLUÞOKA

LÓDRÉTTIR STANGARHALDARAR (2)

GEYMSLURÝMI MEÐ HLÍF ÚR NETAEFNI

DRENTAPPI

NOTANDAÞÆNT BURÐARHANDFANG



## SIT-ON-TOP KAJAK

BURÐARHANDFANG

MÓTUD FÓTSTIG

GOT Á LENSÞORTI

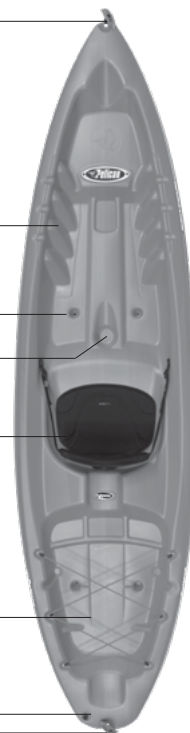
TVÍVIRKUR FLÓSKUHALDARI

STILLANLEGT ERGOFORM™ BÓLSTRÁÐ BAK MEÐ SÆTISÞÚÐA

GEYMSLURÝMI MEÐ TEYGJUSNÚRUM

DRENTAPPI

BURÐARHANDFANG



# HEFJAST HANDA

Vinsamlegast lestu allar leiðbeiningar í þessari handbók. Geymdu þessa handbók á öruggum stað til að vísa í síðar ef þörf krefur. Notandahandbókin inniheldur:

## 01 MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR (SÍÐA 1)

Þessi hluti hefur að geyma mikilvægar upplýsingar um kajakinn. Þessar upplýsingar munu koma sér vel ef þú þarft að hafa samband við þjónustudeild okkar.

## 02 ÁBYRGÐARSKRÁNINGARSKÍRTEINI (SÍÐA 8)

Eins og lýst er í ábyrgðarhlutanum á síðu 6 geturðu skráð ábyrgðina rafrænt á [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com). Þú getur líka sent útfyllt ábyrgðarskráningarskírteini sem er að finna á síðu 8.

## 03 UPPRUNAYFIRLÝSING FRAMLEIÐANDA (SÍÐA 7)

Erlend stjórnvöld geta krafist upprunayfirlýsingar framleiðanda. Fylltu út eyðublaðið sem er að finna á síðu 7 ef þú þarft slíkt.

## 04 EFNÍ/FRAMLEIÐSLA

Pelican kajakar eru framleiddir með TST (twin sheet thermoforming) tækni sem mótar þilfarið og skrokkinn og sameinar þá undir miklum hita og þrýstingi.

Við notum einnig RAM-X™ eða RAM-X™ Premium, sem er léttara og þykkara efni.

Útkoman er stífari, endingarbetri, höggþolnari vara en þær sem eru framleiddar með annarri tækni og lág-/miðlungsþéttu pólýetyleni.



## 05 FLUTNINGUR

Þú getur flutt kajakinn með burðarhandföngunum að framan, aftan eða í miðjunni. Ekki nota handföngin til að festa kajakinn við ökutæki þitt.

**/ MED HÖNDUNUM:** Berðu kajakinn með því að nota burðarhandföngin. Ef nauðsyn krefur, notaðu flutningsvagn til að aðstoða þig við flutninginn.

**/ MED ÖKUTÆKI:** Við mælum með því að nota bílaburðargrind til að flytja kajakinn með ökutæki. Fjarlægðu alla aukahluti og settu þá inn í ökutækið áður en þú leggur af stað til að forðast að skemma eða týna þeim.

Festu kajakinn þétt á ökutækið eða tengivagninn. EKKI herða of mikið böndin þar sem slíkt getur skapað innfellingar vegna þrýstings.

Notaðu bólstruð bönd í stað óbólstraðs nælons.

**/ BÖND:** Gakktu úr skugga um að kajakinn sé rétt festur á þak ökutækisins eða á tengivagninum áður en ökutækið er gangsett. Stöðvaðu stuttu eftir að ferðin er hafin til að athuga hvort kajakinn sé enn rétt festur og að hann hafi ekki hreyfst. Mundu alltaf að athuga böndin reglulega til að tryggja að strekking þeirra minnki ekki eftir að þau hafa blotnað ef þú ert að ferðast í slæmu veðri.

## 06 GÁTLISTI FYRIR SJÓSETNINGU

**/** Notaðu ávallt persónulegan flotbúnað (PFD).

**/** Vertu ávallt með neyðarþúnað við höndina eins og skylt er samkvæmt gildandi lögum (flauta o.s.frv.)

**/** Mundu að fjarlægja búnað sem notaður er til að festa kajakinn við flutning. Gættu þess að dreppinn sé á sínum tryggilega stað.

**/** Gættu þess að árin sé rétt stillt fyrir hæð þína.

## 07 SJÓSETNING KAJAKSINS

Til að fara um borð í kajakinn skaltu setja fótinn í miðju kajaksins til að tryggja að hann haldist stöðugur.

## 08 LEGUFÆRI

**/** ALLTAF skal leggja kajaknum að fjarri grjóti og hvössum hlutum.

**/** ALLTAF skal leggja að í nægilega djúpu vatni til að skemma ekki skrokkinn.

**/** ALDREI skal leggja kajaknum að við bryggju sem er ekki búin högghlífum sem vernda skrokkinn.

## 09 MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR

Hafðu í huga að geymslulúgur á kajaknum eru ekki vatnsheldar. Allir hlutir sem eru viðkvæmir fyrir vatni verða að vera vel varðir.

# ÖRYGGISRÁÐSTAFANIR

Röðraíþróttir geta verið hættulegar og líkamlega krefjandi. Lestu eftirfarandi upplýsingar vandlega áður en þú notar kajakinn. Ef þessum viðvörðum og varúðarráðstöfunum er ekki fylgt getur það leitt til alvarlegra meiðsla eða dauða. Þegar þú notar Pelican kajak berð þú ábyrgð á því að ákvarða hvort þú hafir nauðsynlega færni til að takast á við mismunandi vatns- og vindskilyrði. Þú ættir að beita dómgreind þinni um hvenær og hvar þú átt að nota kajakinn. Allir notendur Pelican kajaks samþykkja að taka alla áhættu og ábyrgð á tjóni eða meiðslum, þar með talið dauða, sem kann að stafa af notkun eða meðhöndlun kajaks. Við mælum eindregið með því að fara á námskeið hjá reyndum kajakkennara um rétta röðratækni, bátaöryggi og skyndihjálpar áður en kajakinn er meðhöndlaður og notaður.

## 01 ⚠️ **VIÐVÖRUN** VEDURSKILYRÐI OG VATNSHÆÐ

Athugaðu veðurskilyrði og vatnshæð áður en þú ferð út. Aldrei skal nota kajakinn þegar veður eða vatnsaðstæður (vindur, mikil rigning, þrumuveður, flóð, úfið vatn eða sterkir straumar) geta haft áhrif á getu þína til að stýra kajaknum. Farðu í land eins fljótt og auðið er ef þú ert þegar úti.

## 02 ⚠️ **VIÐVÖRUN** PERSÓNULEGUR FLOTBÚNAÐUR (PFD)

Notaðu alltaf persónulegan flotbúnað (PFD) sem viðurkenndur er af Landhelgisgæslunni og/eda yfirvöldum. Áður en þú byrjar að róa skaltu lesa gögn framleiðanda um flotbúnað þinn og kynna þér hvernig á að klæðast honum rétt.

## 03 ⚠️ **VIÐVÖRUN** ÁFENGI OG FÍKNIEFNI

Aldrei nota eða neyta áfengis, fíkniefna eða nokkurs annars hugarbreytandi efnis sem getur haft áhrif á samhfæinguna, dómgreind eða getu til að stjórna kajaknum á öruggan hátt.

## 04 ⚠️ **VARÚÐ** HLJÓÐMERKJABÚNAÐUR

Vertu ávallt með hljóðmerkjabúnað með þér. Landhelgisgæslan (eða aðrar opinberar stofnanir) krefjast þess að röðramenn séu búnir hljóðmerkjabúnaði til að gera öðrum skipum viðvart um nærveru þeirra. Festu hann við flotbúnaðinn þinn ef mögulegt er.

## 05 ⚠️ **VIÐVÖRUN** AÐ STANDA UPP Á KAJAKNUM

Stattu aldrei upp í kajaknum nema ef það er tilgreint í eiginleikum að þú megir standa upp í honum. Ef staðið er upp getur það orðið til þess að honum hvolfi. Ef honum hvolfir mælum við með að vera hjá kajaknum þar sem það er mun hættulegra að reyna að synda í land.

## 06 ⚠️ **VIÐVÖRUN** HÆFNI

Þekktu mörk þín. Ráðfaerðu þig við tækninn þinn áður en þú byrjar að æfa þig á kajaknum þínum. Þú skalt meta líkamlegt ástand þitt á raunhæfan hátt til að ákvarða hversu langt og hversu lengi þú getur róið eða synt. Ef þú ert ekki viss skaltu byrja ferðina á því að róa á móti straumnum svo heimferðin með straumnum sé auðveldari.

## 07 ⚠️ **VIÐVÖRUN** OFKÆLING

Klæddu þig vel miðað við veðurskilyrði og notaðu blautbúning ef þörf krefur. Kajakslys í köldu vatni eru mjög hættuleg. Tap á líkamshita vegna dyfingar í kalt vatn (ofkæling) getur verið banvænt. Lífunartími í köldu vatni getur verið allt niður í 15 til 20 mínútur.

## 08 ⚠️ **VARÚÐ** VERTU Í FYLGD MEÐ ÖÐRUM

Ávallt skal róa með einhverjum öðrum. Æskilegt er að vera í fylgd með öðrum ef upp koma neyðartilvik eða slys. Þú ættir líka að vera meðvitaður/meðvítuð um líkamlega getu og sjúkdómsástand fólks sem rær með þér. Láttu einhvern alltaf vita af áætlun þinni um að fara að róa, þar á meðal áfangastað, hversu lengi þú verður frá og hversu margir verða með þér.

## 09 ⚠️ **VIÐVÖRUN** KYNNTU ÞÉR ALLTAF VATNIÐ SEM ÞÚ ÆTLAR AÐ SIGLA UM

Kynntu þér óþekkt svæði. Kynntu þér hvenær bátsferðir eru leyfðar, hvort vitað sé um hættulegar aðstæður og hvar sé hægt að fá aðstoð fljótt í neyðartilvikum eða slysi. Athugaðu sjávarfallabreytingar og strauma sem eru sérstakir fyrir staðsetningu þína. Ef þú ákveður að fara niður flúðir skaltu skoða þær fyrirfram og flytja kajakinn þinn til að forðast öðrum eða hættulegum svæði ef þörf krefur.

## 10 ⚠️ **VARÚÐ** LÖG OG REGLUR

Fylgdu alltaf reglum Landhelgisgæslunnar, báta- og öryggislögum og reglum og fyrirmælum ýmissa yfirvalda (þar á meðal svæðisbundinna). Ráðfaerðu þig við Landhelgisgæsluna og yfirvöld um rétta meðferð kajaks og nauðsynlegan öryggisbúnað eins og ljósa- og hljóðviðvörðun.

## 11 ⚠️ **VARÚÐ** DRENTAPPI

Gakktu úr skugga um að drentappinn sé þéttur á sínum stað áður en þú setur kajakinn í vatnið. Tæmdu vatn sem safnast hefur upp vegna þéttingar eða leka öðru hvoru.

## 12 ⚠️ **VARÚÐ** HÁLT VIÐ BLEYTU

Kajakefnið er einstaklega hált þegar það er blautt. Við mælum með því að vera í stömum sköm til að auka grip og vera í miðju kajaksins.

## 13 ⚠️ **VIÐVÖRUN** SJÁLFSVÖRN

Notaðu viðeigandi öryggisbúnað. Mundu alltaf að hætta er á alvarlegum meiðslum eða dauða þegar þú ferð niður flúðir. Þú verður að gera viðeigandi öryggisráðstafanir, skoða búnaðinn þinn vandlega og vera í viðeigandi öryggisbúnaði. Við mælum með að vera alltaf með persónulegan flotbúnað og hjálm. Við mælum einnig eindregið með því að vera með hlífðarvörn á handleggjum, fótleggjum o.s.frv. Þú berð ábyrgð á að hafa réttan búnað og kynna þér vatnið þar sem þú munt nota kajakinn.

## ⚠️ **VIÐVÖRUN**

! ALDREI leyfa ólöggráða börnum að nota þennan kajak án eftirlits fullorðinna.

! ALDREI draga þennan kajak með bát.

! ALDREI nota þennan kajak sem persónulegan flotbúnað.

! ALDREI fara yfir hámarksþyngd kajaksins.

## 14 ⚠️ **VIÐVÖRUN** ÞYNGDARDREIFING

Gakktu úr skugga um að álagið á kajakinn þinn sé jafnt dreift til að tryggja hámarksafköst og koma í veg fyrir að honum hvolfi fyrir slysi.

# HVERNIG GETUR ÞÚ SINNT UMHIRÐU Á KAJAKNUM?

Takmarkaðu útsetningu kajaksins fyrir beinu sólarljósi. Meðan á notkun stendur hjálpar vatnið sem flæðir yfir þilfarið við að stjórna yfirborðshita. Hins vegar, þegar það er þurr, magnast hitaupptökuáhrifin ef hann verður fyrir beinu sólarljósi.

/ Skoðaðu kajakinn þinn með tilliti til rífa og sprungna fyrir og eftir hverja notkun.

*Minniháttar núnungur, beyglur, slit og rispur eru eðlilegar og hafa ekki áhrif á frammistöðu kajaksins.*

/ Geymdu kajakinn á vel loftræstu og skyggðu svæði þegar hann er ekki í notkun. Kajakinn getur skemmt ef hann verður fyrir beinu sólarljósi í langan tíma.

## HVERNIG GETURÐU SINNT VIÐHALDI KAJAKSINS?

### ⚠ MIKILVÆGAR UPPLÝSINGAR

EKKI NOTA EFNAVÖRUR EDA SVARFEFNI.

/ Besta leiðin til að þrifa kajakinn er með því að nota blöndu af mildri sápu og volgu vatni. Við mælum líka með því að skola hann með fersku vatni eftir hverja notkun til að fjarlægja sand og saltvatnsútfellingar. Hreinsaðu kajakinn reglulega til að hann liti út eins og nýr. *Sum kemisk efni sem eru í hreinsiefnum og sólarvörn eru líkleg til að skemma áferð kajaksins. Ekki fjarlægja svampblokkina sem þú finnur inni í flestum Pelican kajökum þar sem þeir veita viðbótarflot.*

/ Aldrei skal reyna að mála kajakinn. Málning loðir ekki við skrokkinn.

/ Gæta þarf varúðar ef þú ákveður að nota háþrýstisprautu til að þrifa kajakinn.

/ Aldrei skal nota háþrýstisprautu á þilfari kajaksins þar sem hún gæti skemmt aukahluti og límíðna.

/ Aðeins skal nota háþrýstisprautu á skrokknum fyrir neðan vatnslinuna.

/ Alltaf skal nota breiðustu stillinguna á úðanum.

## HVERNIG GETURÐU GEYMT KAJAKINN ÞINN Í LANGAN TÍMA?

/ Þrífðu kajakinn.

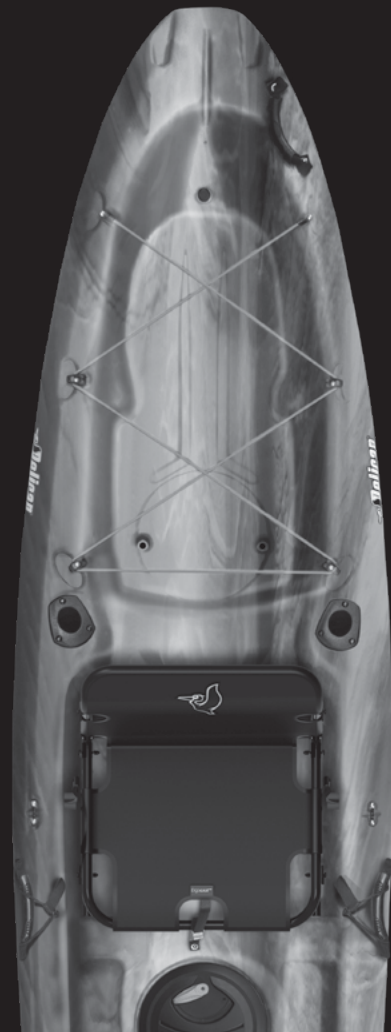
/ Fjarlægðu þétt bönd eða reipi af skrokknum þar sem það getur afmyndað kajakinn þinn með tímanum.

/ Fjarlægðu drengappann og hafðu hann ekki í þar sem slikt stjórna síðan loftþrýstingnum inni í kajaknum. Settu kajakinn í upprétta stöðu (á skutnum) til að tæma vatn sem safnast hefur upp vegna þéttingar eða leka.

/ Geymdu kajakinn á vel loftræstu og skyggðu svæði. Beint sólarljós í langan tíma getur skemmt hann.

*Ekki geyma kajakinn þinn í poka eða undir yfirbreiðslu í lengri tíma. Langvarandi geymsla á blautum kajak í blautum poka eða undir yfirbreiðslu getur valdið myglu og osmósubólum. Pokar og yfirbreiðslur safna hita og geta hugsanlega ofhitað kajakinn.*

/ Settu kajakinn á sléttan flöt. Forðastu að setja hann á búkka í langan tíma. Forðastu að setja hann nálægt hitagjafa (t.d. eldavel, ofni o.s.frv.) eða hengja hann á burðarhandföngunum þar sem það gæti afmyndað skrokkinn með tímanum. Þú skalt hylja hann með hlíf yfir notkunaryrmið ef þú geymir hann utandyra.



# TAKMÖRKUÐ LÍFSTÍÐARÁBYRGÐ

Kajakinn er smíðaður úr vönduðum efnum og í samræmi við stranga gæðastaðla. Með fullnægjandi viðhaldi mun hann veita margra ára áreiðanlega notkun. Hann verður þó fyrir sliti eins og flestar aðrar vörur. Ef þú þarft um síðir á varahlutum, tækniaðstoð eða vöru-/þjónustuuþplýsingum að halda skaltu hafa samband við þjónustudeild okkar með tegundarheiti vörunnar við höndina ásamt dagsetningu og kaupstað ásamt sönnun fyrir kaupum. **Upplýsingar um ábyrgðarkröfur má finna í hlutanum Ábyrgðarkröfufერი.**

Pelican International Inc. býður upp á **takmarkaða lífstíðarábyrgð** gegn göllum í efni og framleiðslu á **skrokki og þilfari** frá kaupdegi á **öllum kajökum sem framleiddir hafa verið með TST tækniferli síðan 2018.**

**\*(TWIN SHEET THERMOFORMING)**

**Vöruhlutir og aukahlutir** sem fylgja með við kaup njóta ábyrgðar sem nemur **einu ári (1 ár)** frá kaupdegi gegn göllum í smíði og/eða efni. **Krafist verður sönnunar fyrir kaupum.**

Ábyrgð Pelican International Inc. gildir aðeins ef varan er notuð í þeim tilgangi sem hún er hönnuð fyrir og nær aðeins til upprunalegs kaupanda (er ekki framseljanleg).

## ÞESSI ÁBYRGÐ NÆR EKKI YFIR EFTIRFARANDI:

/ Kajakar notaðir til leigu eða annarra nota í atvinnuskyni.

/ Vörur sem eru notaðar og hafa skemmt\*\*\* vegna vanrækslu, misnotkunar eða slysa, eða slits vegna vanrækslu eiganda á að annast eðlilegt og nauðsynlegt viðhald.

/ Vörur sem hefur verið breytt eða gert við af óviðkomandi aðilum.

/ Breyting á útliti vörunnar vegna slits, ótakmarkaðrar útsetningar eða hvers kyns annarra umhverfisskilyrða.

/ Vörur seldar sem „sýnieintak“ eða við „eins og er“-skilyrði, frumgerðir eða gólfmódel.

/ Hefðbundið slit

Ef þú uppgötvar að nýja varan þín er skemmd og ekki í góðu ástandi þegar umbúðir hafa verið teknar af skaltu hafa samband við Pelican International Inc. eins fljótt og auðið er til að leysa vandamálið. Upplýsingar um ábyrgðarkröfur má finna í hlutanum Ábyrgðarkröfufერი.

**\*\*\* Við berum ekki ábyrgð á skemmdum eða göllum þegar varan hefur verið notuð á óviðeigandi hátt. Skemmdir vegna óviðeigandi notkunar eru skilgreindar sem högg á hvaða hlut eða efni sem er, skemmdir vegna falls, fermingar, affermingar eða flutnings, breytingar, viðgerðir, náttúruhamfarir, eldsvoði, hár hiti og hvers kyns frekari notkun á vörunni þinni eftir að krafa hefur verið send inn.**

Við mælum eindregið með því að þú skráir ábyrgðina þína til að hjálpa okkur að hafa samband við þig ef einhverjar aðstæður koma upp þar sem við þyrftum að hafa samband við þig. Hægt er að skrá ábyrgðina þína beint á vefsíðu okkar [www.pelicansport.com](http://www.pelicansport.com) eða í pósti með því að nota ábyrgðarskírteinið sem fylgir notandahandbók vörunnar þinnar.

*Þessi ábyrgð er eina ábyrgð Pelican International Inc. í tengslum við ofangreindar vörur þess og Pelican International Inc. veitir engar ábyrgðir eða yfirlýsingar, beinar eða óbeinar (þar á meðal ábyrgðir á söluhæfni og hæfni í ákveðnum tilgangi) í slíku sambandi nema það sé sérstaklega tilgreint í þessari ábyrgð.*

*Allar tilfallandi skemmdir og/eða afleiddar skemmdir eru undanskildar þessari ábyrgð. Óbein ábyrgð er takmörkuð við líftíma þessarar ábyrgðar. Sum ríki leyfa ekki takmarkanir á því hversu lengi óbein ábyrgð varir eða útilokun eða takmörkun á tilfallandi tjóni eða afleiddu tjóni, þannig að ofangreindar takmarkanir eða útilokanir kunna ekki að eiga við um þig. Þessi ábyrgð veitir þér sérstök lagaleg réttindi og þú gætir líka átt önnur lagaleg réttindi sem geta verið mismunandi eftir því hvar þú ert með lögheimili.*



# UPPRUNAYFIRLÝSING FRAMLEIÐANDA

Framleiðandinn staðfestir ennfremur að þetta hafi verið fyrsti flutningur á þessum nýja kajak í venjulegri verslun og viðskiptum og að allar upplýsingar sem gefnar eru hér séu sannar og nákvæmar eftir bestu vitund.

## HEITI FRAMLEIÐANDA

Pelican International Inc.  
1000 Place Paul-Kane  
Laval QC H7C 2T2 Kanada

## HEIMILAÐ AF

  
Danick Lavoie, forstjóri

## LÝSING Á KAJAK

RAÐNÚMER (ZEP): .....

GERÐARÁR: .....

TEGUNDAHEITI: .....

LENGD: .....

HEITI SÖLUAÐILA: .....

HEIMILISFANG: .....

BORG: .....

RÍKI/HÉRAÐ: .....

PÓSTNÚMER: .....

Selt í ríkinu/héraðinu .....

Undirritaður framleiðandi vottar hér með að nýi kajakinn sem lýst er hér að neðan, eign fyrrnefnds framleiðanda, hefur verið fluttur á þessum

..... degi .....

á reikningsnúmeri .....

á .....



# LYKILEIGINLEIKAR

Sumar gerðir kunna að vera búnað einhverjum eða engum af þessum aukahlutum.



## LÚGA MEÐ FLÝTILÆSINGU

Geymdu og sæktu búnaðinn þinn fljótt með lúgu með flýtilæsingu sem auðvelt er að opna. Einfaldur fjórðungs snúningur á læsingum opnar og lokar lúgunni.



## DAGSLÚGA MEÐ GEYMSLUPOKA

Dagslúgan með geymslupoka veitir tilvalið geymslupláss til að geyma búnað þinn við höndina.



## STANGARHALDARAR Í FLÚTTI

Nauðsynjahlutur í veiðina. Þú getur notað stangarhaldara í flútti með öllum venjulegum veiðistöngum.



## STILLANLEG FÓTSTIG

Þessi fótstig er auðvelt að stilla sem kemur sér vel fyrir notandann.



## STANGARHALDARI MED SNUNING

Þessi fjölhæfi stangarhaldari virkar fyrir spún- og beitukast. Læsingarkerfi þess tryggir stöngina þína á meðan lóðrétt og lárétt stilling skilar bestu staðsetningu stangarinnar.